

(450) 563-3737  
www.sutton.com



**Sutton**  
*Nicole écoute,  
conseille et vend!*

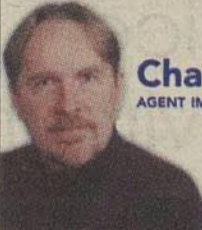
Nicole Boucher  
Agent affilié

# Le Sentier

Le journal communautaire de Saint-Hippolyte

MARS 2006 • Vol. 24 no 1

La Capitale  
Laurentides Courtier inc  
Courtier immobilier agréé



**Charles Searles**  
AGENT IMMOBILIER AFFILIÉ

Bureau : 450 563-9969  
Télécopieur : 450 563-9968  
Cellulaire : 450 712-9969  
1 800 665-4248  
charles.searles@sympatico.ca

**EXIT plus**



Peter Lemay  
Agent immobilier affilié

BUREAU VOISIN DU IGA  
980, chemin des Hauteurs  
**224-0115**

## Maxime Gingras à la Coupe du Monde en Corée et au Japon

JOCELYNE ANNEREAU-CASSAGNOL

*Maxime Gingras a commencé à s'intéresser à la performance et aux Olympiques dès l'âge de huit ans, après avoir vu à la télévision le succès de Jean-Luc Brassard aux Jeux Olympiques de 1994. Dès la saison suivante, il se lançait dans l'entraînement en ski acrobatique, délaissant le ski alpin qu'il trouvait trop facile, sans imprévu.*



« Après la Coupe du Monde, je vise les Olympiques! »  
Maxime Gingras

À l'âge de dix ans, soutenu de façon indéfectible par ses parents, il s'inscrivait déjà aux compétitions de niveau régional. Par la suite, les succès défilèrent tant au niveau provincial qu'au niveau national. S'étant qualifié parmi les sept meilleurs compétiteurs de NorAm\*, il va maintenant participer à la Coupe du Monde de ski acrobatique. Pour un jeune de 21 ans, le moins qu'on puisse dire c'est qu'il s'agit d'un parcours exceptionnel!

« Je me promène beaucoup, mais je visite peu par manque de temps. »

Son emploi du temps donne le vertige, tout simplement. Le 13 février, Maxime quittait le Québec pour un séjour d'une semaine au Montana afin de participer aux compétitions de NorAm. Le 1<sup>er</sup> mars, il sera à la Coupe du Monde en Corée puis le 5 mars il sera en compétition, toujours pour la Coupe du Monde, au Japon! Par la suite, on le retrouvera aux Championnat d'Apeix en Colombie Britannique. Souhaitons-lui entre tout ça de faire quelques apparitions à Saint-Hippolyte, car comme il le dit : « Je suis toujours content de revenir chez moi, chez mes parents. »

### Un style de vie qui n'est pas simple

Outre le fait que Maxime doit, comme tous les athlètes de haut niveau, se plier aux exigences des entraînements et d'une grande discipline personnelle, il est presque toujours en déplacement. Entre les camps d'entraînement qui durent trois semaines et les compétitions, il se réjouit quand il peut se retrouver chez lui un mois et prend son ennui en patience lorsqu'il se retrouve à Saint-Hippolyte seulement pour 24 heures ou trois jours.

Vivre à l'hôtel ou dans les condos c'est, bien sûr, une adaptation, mais trois semaines de vie de groupe, c'est encore plus demandant à cause des compromis

sein de NORAM, ce qui leur permet de se voir plus fréquemment.

### De grandes satisfactions

« Je ne vois pas souvent mes amis et plus jeune c'était la même chose. Mais je sais aussi que je ne ferai pas des compétitions toute ma vie. Je me rattraperai après. »

Maxime profite donc au maximum des plaisirs reliés à la performance, au dépassement de soi, à la recherche des sensations fortes. Le stress de la course n'est pour lui qu'une stimulation supplémentaire. Certes, il lui arrive parfois d'être déçu de ses résultats mais il se motive aussitôt en se tournant vers ses objectifs.

À un plus jeune il dirait : « Fonce sans hésitation, il n'y a pas de sensation plus satisfaisante que la performance! »

**Bonne Coupe du Monde!**

\*NorAm : regroupement nord américain (Canada, U.S.A.) et Japon

**ROYAL LEPAGE**

**VILLAGE NGC**  
COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ

FRANCHISÉ INDÉPENDANT ET AUTONOME DE ROYAL LEPAGE

2282, chemin des Hauteurs,  
Saint-Hippolyte (Qc) J8A 3C5

Bureau : 450 563-5559  
Télec. : 450 227-0711

Obtenez  
**GRATUITEMENT**  
une opinion  
de la valeur marchande  
de votre propriété!



### Carmen Dion

Agent immobilier affilié

450 563-5559

514 994-8228

## 65 ans de bonheur!

DENISE MARCOUX

*Le samedi 4 février 2006, après une bénédiction à l'église de Saint-Hippolyte, Paul Pagé et Gabrielle Falardeau ont fêté leurs noces de Palissandre, soixante-cinq ans de mariage et, par la même occasion, leurs 90 printemps, à l'Auberge lac du Pin rouge.*

Originaires des Hautes-Laurentides, Paul et Gabrielle Pagé ont une maison secondaire au lac du Pin rouge, à Saint-Hippolyte, depuis 1954. Ils habitent aujourd'hui en appartement à Saint-Jérôme. Ils sont autonomes et encore très en forme. Ils reçoivent leur famille régulièrement, et Gabrielle n'oublie aucun anniversaire. Paul fut tour à tour agriculteur, bûcheron, menuisier et concierge. Ils ont six enfants, Gilles, Pierre, Fernand, Francine, Danielle et Johanne, 11 petits-enfants et 12 arrière-petits-enfants.

Autrefois, la coutume associait chaque année de mariage avec un élément naturel pour symboliser la progression de la vie commune. Chaque année correspondait à un cadeau que les conjoints devaient s'offrir, avec le matériau correspondant.

Pour des noces de Palissandre, le cadeau était en bois de palissandre ou bois de rose. Ce bois est utilisé en ébénisterie pour la fabrication de meubles d'ornement, d'instruments de musique et d'outils : autant d'idées de cadeau précieux et solide comme un amour de 65 ans.

Ces noces de Palissandre se sont déroulées dans une ambiance familiale à l'Auberge lac du Pin rouge. Notre journal s'associe à la famille et présente félicitations et meilleurs vœux à Paul et Gabrielle, tout en leur souhaitant plusieurs années encore remplies de tendresse et de bonheur sur cette route commencée il y a soixante-cinq ans.



Paul Pagé et Gabrielle Falardeau reçoivent la bénédiction du curé René Gagnon.

**VEDETTE DU MOIS**



Nicole Boucher

Accès au lac  
**Connelly**  
Vue sur lac et montagnes.  
Rénovation récente, style campagnard,  
1 cac. Cachet, boiseries foyer.  
Garage simple, grande galerie ouverte.



ouvert 7 jours  
bureau face à l'église

450 563-3737

### Style Suisse

3 étages finis  
2 foyers  
à combustion lente

Vue magnifique du lac de l'Achigan et accès notarié



**Un bijou!**

# La technologie au service de l'environnement

MICHEL DEMERS

## Des actions concrètes

Alexandre Saey, propriétaire de Mega Sport, situé à l'Auberge du Lac Morency, amène un grand nombre de visiteurs à arpenter les sentiers de Saint-Hippolyte. Son entreprise offre des « aventures plein-air » diversifiées : randonnées en motoneige, 4 roues, motocross, mais aussi ski nautique, wake-board, tripe, pêche, vélo, croisière découverte, tour de ville. Bien conscient des impacts de ces activités sur l'environnement, utilisant des véhicules motorisés, Alexandre prend le virage vert et blanc. Protéger nos lacs et forêts, tant en hiver qu'en été. Par conscience d'abord, devant la pression du milieu, mais surtout pour préserver ce patrimoine si précieux et attrayant. Pour que ça demeure ainsi..... longtemps.

## Des actions concrètes sont faites pour éliminer les polluants et réduire le bruit :

- Installation sur chaque véhicule de l'optimiseur de combustion du carburant Act-ion+(r) pour les moteurs à essence et au diesel. Le produit est commercialisé sous la bannière PolluStop. Des coûts additionnels de 450 \$ par moteur pour l'entreprise;

- Partenariat avec le groupe QUIETS (Québec Université Ingénierie École de Technologie Supérieure);
- Utilisation de moteurs à quatre temps (au lieu de deux), c'est plus cher, quelques fois moins performant, mais certainement moins polluant et moins bruyant;
- Utilisation d'huile biodégradable Blue Marble (ref : <http://www.2cycleoil.net/blue-marble-oil-info.html>), elle est plus dispendieuse mais son déversement est sans impact pour l'environnement;
- Guide accompagnateur inclus dans les forfaits des visiteurs pour améliorer le respect des normes et la sécurité.

## Le groupe QUIETS

Le groupe QUIETS a pour mission de développer des motoneiges écologiques. Pour y parvenir, diverses technologies sont intégrées, mises en service et évaluées. QUIETS s'est doté d'équipement sophistiqué pour mesurer la performance et les caractéristiques des émanations. Ce groupe d'étudiants en ingénierie de l'École de Technologie supérieure (ETS) sera en compétition ce mois-ci, du 13 au 18 mars, au



De gauche à droite : Mathieu Dubé Vaillancourt, Éric Blouin, Nicolas St-Pierre et Nicolas Boulet.

PHOTO DANIEL ROCH

CSC (Clean Snowmobile Challenge) au Michigan aux États-Unis.

C'est avec la collaboration de Mega Sport et de l'auberge du Lac Morency que le QUIETS a pu faire des essais, des mesures et de l'expérimentation la fin de semaine du 4 et 5 février dernier. On leur a fourni les installations et les véhicules nécessaires pour conduire les tests et faire les mesures. Monsieur Daniel Roch (DRi Marketing-Laurentides Backcountry, lac en Cœur) collabore aussi à ces projets, avec d'autres intervenants du milieu qui ont à cœur la vocation éco-touristique de notre région.

Toutes ces initiatives, alliant technologie et volonté, nécessitent forcément des investisse-

ments importants. C'est tout à l'honneur de ceux qui, comme Alexandre, Daniel et les autres de Saint-Hippolyte, qui pensent à long terme.

## La suite des événements

Parions que tous ces efforts aideront à garder Saint-Hippolyte plus propre et permettront une cohabitation plus harmonieuse entre les visiteurs et les résidents. Après avoir investi sur les équipements, il restera toutefois du travail à faire sur les humains : sensibilisation, formation, encadrement. Finalement, des droits et normes de passages convenus et respectés seraient de mise pour encadrer toutes ces activités. Le journal Le Sentier suivra de près ce dossier.

[michel.demers@gmail.com](mailto:michel.demers@gmail.com)

*Les femmes du monde représentent une immense richesse. Leur participation active est un exemple concret de leur forte détermination et de leur ardent désir de bâtir une société égalitaire. À toutes ces bâtisseuses, je vous souhaite une excellente*



**Monique Guay**  
Députée de Rivière-du-Nord  
Leader parlementaire adjointe

*Journée  
Internationale  
des Femmes.*



Bureau de circonscription  
223, rue St-Georges bureau 200  
Saint-Jérôme, Québec J7Z 5A1  
Téléphone : 450 565-0061  
Télécopieur : 450 565-0118  
Courriel : [guaym1@parl.gc.ca](mailto:guaym1@parl.gc.ca)  
[www.moniqueguay.qc.ca](http://www.moniqueguay.qc.ca)

## Un jubé différent pour l'église de Saint-Hippolyte

AUDREY TAWEL THIBERT

*En août 2005 ont commencé les modifications du jubé de l'église de Saint-Hippolyte pour se terminer en décembre dernier.*

Ces changements furent faits afin de faciliter certaines activités telles que réunions, réceptions après des funérailles, cours de catéchèse, etc. L'orgue qui s'y trouvait était un peu encombrant,

et les gens qui se réunissaient dans cette pièce avaient peu d'espace pour bouger. Donc, on a agrandi le jubé et l'orgue a été déplacé. Les marches du plancher furent enlevées et ce dernier fut égalisé. Ce projet a été mis en œuvre aux frais de l'église.

Le prêtre de notre paroisse, René Gagnon, est très satisfait des résultats de ces travaux. Il tient à féliciter les gens qui ont participé à ces rénovations. Venez constater les résultats lors de votre prochaine visite à l'église du village !

**ME PAUL GERMAIN NOTAIRE**

«À l'écoute de vos besoins»

TÉLÉPHONE : 450 224-5080  
TÉLÉCOPIEUR : 450 224-8511  
[pgermain@notarius.net](mailto:pgermain@notarius.net)



861, RUE DE L'ÉCOLE  
PRÉVOST

**Enerset Consultants**

**Serge Taillon, Ingénieur**

- Mécanique et électricité du bâtiment
- Conception : ventilation, chauffage et climatisation
- Efficacité énergétique

28, 417<sup>e</sup> avenue  
Saint-Hippolyte  
(Québec) J8A 3B5

Bur. : 450 563-1876  
Cell. : 450 712-1649  
[s.taillon@xplornet.com](mailto:s.taillon@xplornet.com)

# Une exposition qui soulève bien des émotions !

JOCELYNE ANNÉREAU CASSAGNOL

*Pierre Lépine s'est installé dès 1983 à Saint-Hippolyte avec ses deux filles et Sylvie sa compagne de vie et sa collaboratrice de tous les instants. Autodidacte, il a exploré le dessin au fusain, la peinture et l'ébénisterie très brièvement. Après quelques cours en sculpture sur bois, il se tourna résolument et définitivement vers le modelage de l'argile en 1998. Dorénavant, tous ses moments de loisir seront consacrés à la terre!*

## Mais qu'est-ce qu'il veut dire au juste ?

À la Maison de la culture, les visiteurs, curieux, tournaient tout autour des œuvres exposées, questionnaient le sculpteur sur ses façons de faire mais aussi sur ce qu'il avait voulu nous dire. « Je souhaite que chacune de mes pièces incite le visiteur à un échange entre lui et moi, favorise un questionnement. J'essaie de susciter des émotions, à partir des miennes mais aussi à partir de celles que j'ai remarquées chez les autres. Car dans la vie, il y a ceux qui font la parade, ceux qui la regardent et ceux qui la mènent. Moi, je regarde beaucoup autour de moi. » Ça se sent, tout comme sa préoccupation des exclus. Tête écartelée, visage de détresse, entraide et solidarité, ses sources d'inspiration sont riches et multiples.



On reconnaît la conseillère Louise Lalonde et l'artiste Ghislaine Binette, toutes deux très attentives au travail et aux explications de Pierre Lépine. PHOTO NICOLE CHAUVIN

## Pourquoi l'argile ?

« J'ai déjà songé à la pierre, mais avec la pierre on arrache, il y a une sorte de lutte avec la matière. » Et il y a aussi, bien sûr, ce côté irréversible du geste posé!

Avec la terre, Pierre Lépine façonne, caresse, enlève, modèle, ajoute, crée doucement avec passion et sensualité. Utilisant exclusivement la terre chamotée pure, il ne procède qu'à une seule cuisson. Concernant la finition, la peinture

# Jean-Paul Labelle n'est plus

DENISE MARCOUX

*Jean-Paul Labelle s'est éteint le 23 janvier dernier, à l'âge de 80 ans. Il laisse derrière lui sa femme, Jacqueline, et ses enfants, Serge, Pierre, Alain, Diane, Sylvie et Claudine, ainsi que ses treize petits-enfants et trois arrière-petits-enfants. Cet article a été fait à partir d'informations que son fils, Alain, nous a fournies par écrit.*

## Natif de Saint-Hippolyte

Jean-Paul est né le 10 décembre 1926. Ses parents étaient Adonias Labelle et Cordélia Beauchamp. Son grand-père, Delphis, arrivé à Saint-Hippolyte au début du vingtième siècle, était propriétaire de moulins à scie et de plusieurs terres à bois au lac de l'Achigan. Homme connu et estimé, Delphis a laissé son nom à un vitrail de l'église et à un HLM situé près du village.

Jean-Paul a fait son primaire dans la petite école qui se trouvait sur le site du garage, près de l'hôtel de ville. Comme la plupart des gens de sa génération, il a eu comme institutrice, Mademoiselle Marie-Laure Tessier. Jean-Paul faisait régulièrement du ski et se rendait ainsi jusqu'à Shawbridge, aujourd'hui Prévost. Il participa même à des compétitions. N'oublions pas que dans ces années-là, les voitures étaient remisées pour l'hiver. Le cheval et le ski étaient les moyens de locomotion les plus adaptés aux conditions des routes.

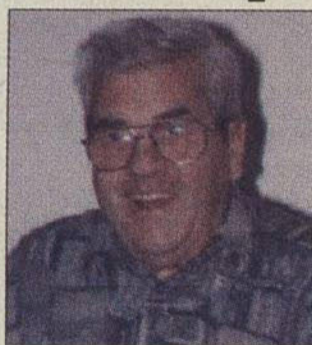
## Le travail occupa une grande place dans sa vie

Jean-Paul Labelle s'est impliqué comme bénévole dans la plupart des activités organisées au village, entre autres, dans la fabrication de châteaux de glace pour les carnivals, comme

inspecteur pour la pêche sur glace et dans l'entretien des patinoires. Il a oeuvré dans différents champs d'activités : bois de chauffage, terrassement, transport de sable et de gravier et déneigement. Il a livré de l'huile à chauffage, des années 1952 à 1972. Il a été propriétaire d'une quincaillerie et d'un poste à essence, commerce qu'il a tenu de 1962 à l'an 2000. Qui

n'a pas acheté à son kiosque des fruits et légumes durant la saison estivale ? Et qui n'a pas connu l'homme qui jouait au bingo sans pitons et qui s'amusait en plus à vérifier les cartes des autres joueurs autour de lui ?

Jean-Paul et Jacqueline, sa compagne de route depuis 1951, ont vécu de belles années ensemble et ont donné à leurs enfants beaucoup d'amour... Le souvenir de cet homme restera à jamais gravé dans le cœur de ceux qui l'ont aimé !



Jean-Paul Labelle, 1926-2006.

**CLAUDE COUSINEAU**  
Député de Bertrand  
Parte-parole  
de l'opposition officielle  
EN MATIÈRE D'INNOVATION  
197, rue Principale, bureau 101  
Sainte-Agathe-des-Monts (Québec), J8C 1K5  
**819 321-1676 ou 1 800 882-4757**  
Télé. : 819 321-1680



**Me Alain de Haerne** S.L.L. 2247  
Notaire et conseiller juridique  
Notary and Title Attorney  
980, chemin des Hauteurs,  
Saint-Hippolyte • 450 224-9459  
1101 A, 30<sup>e</sup> Avenue, Laval • 514 208-3993  
dehaerne@sympatico.ca

**Déménagement en Vue**  
**AGISSEZ MAINTENANT**  
**EXIT**  
EXIT PLUS INC.  
Courtier immobilier agréé  
590, Chemin des Hauteurs  
St-Hippolyte, Québec  
J8A 2B6 TEL: 450.224.8115  
**Nicole Laporte**  
Agent immobilier affilié  
Tél: 450 563 1262

noire, les patines essuyées, le vernis remplacent les glaçures. Toutefois, il n'exclut pas la possibilité d'essayer les engobes métalliques dans un avenir prochain.

Actuellement, il commence à inclure le métal dans ses réalisations comme dans « Mémoire brisée » qui évoque la maladie d'Alzheimer.

## Du positif et du négatif

« Ma philosophie de vie, c'est qu'il y a toujours du positif et du négatif, c'est d'ailleurs ce que je m'efforce d'exprimer dans mes sculptures ». En effet, pour Pierre Lépine, la vie ne se dépeint pas en noir et blanc mais plutôt avec une infinité de gris. Ainsi dans « Entraide », le spectateur peut y lire la chute, le deuil ou l'entraide selon ce qu'il veut y voir. « Harcèlement » nous amène à réfléchir sur l'influence qu'ont les autres sur nos idées et nos comportements. Le visiteur se laisse prendre, regarde, découvre les facettes de l'œuvre, se laisse surprendre puis envahir par l'émotion.

Sa fille, Marie-Hélène Lépine, historienne d'art, résume bien cette exposition : « Un tout laissant percevoir une vitalité et une expressivité hors du commun! »

**Les Entreprises d'Électricité**  
**Roger Duez inc**  
RÉSIDENTIEL - COMMERCIAL - INDUSTRIEL  
- RÉNOVATION - MAINTENANCE  
TÉL : 450 438-8364  
PAGET : 450 431-8162  
TÉLÉC : 450 438-1890  
MTL : 514 837-6626  
438, chemin du lac Bertrand, Saint-Hippolyte

**EXCAVATION**  
**SERGE GINGRAS INC.**  
COMMERCIAL • RÉSIDENTIEL • INDUSTRIEL  
EXCAVATION GÉNÉRALE  
VENTE & INSTALLATION  
FOSSES SEPTIQUES  
450 563-3225  
6, rue Marcel, Saint-Hippolyte  
www.Optilog.com/SERGE GINGRAS

**Auberge Lac du Pin rouge**  
RESTAURANT  
Table d'hôte  
du jeudi au samedi  
de 18 h à 21 h  
Brunch du dimanche  
10 h 30 à 14 h  
Info et réservation :  
**450 563-2790**  
www.aubergelacdupinrouge.com  
81 ch. lac du Pin rouge, Saint-Hippolyte  
www.aubergelacdupinrouge.com

## LES OREILLES DU JOURNAL

Rappelons que cette chronique se veut un commentaire personnel sur les dossiers traités aux réunions du conseil municipal ou sur les propos exprimés lors de la période de questions.

### Un virus au conseil ?

HUBERT PRENOUVEAU

Cette semaine, j'assistais à la première assemblée régulière du conseil municipal, du mois de février. Je dis première assemblée, car il semble que la nouvelle administration soit atteinte du virus non pas de la grippe aviaire, mais de celui de la **réunionite** aiguë. En effet, j'ai appris qu'il y en avait eu trois en janvier. Je sais pertinemment pour y avoir assisté qu'il y en a eu deux en décembre. Y en aura-t-il quatre en février ?

De plus, je déplore le fait d'avoir appris l'existence de ces réunions spéciales, uniquement le soir du 13 février dernier. Devrais-je me munir d'un téléphone rouge, relié au bureau de monsieur Rousseau, me permettant d'être informé adéquatement de ce qui se passe... se trame dans ma municipalité, afin de pouvoir prévoir être disponible, aux bons moments... Un tel procédé éveille en moi d'autres questions : pour quelle raison multiplier « ad nauseam » le nombre de ces rencontres ? Est-ce pour mieux diviser, afin de mieux régner ? Est-ce pour lasser le citoyen intéressé à la vie municipale ? Bref, je m'interroge... Un tel procédé génère beaucoup de questionnement et un mécontentement certain par rapport à une administration se disant soucieuse de transparence et d'accessibilité pour le citoyen.

#### Une solution...

Cependant, je ne voudrais pas être taxé - nous le sommes suffisamment, n'est-ce pas ? - d'em-

pêcher de tourner en rond, aussi j'aurais peut-être une solution... toute simple... Elle consisterait à faire une véritable assemblée régulière ! Savez-vous que ce mois-ci, il y avait 28 points à l'ordre du jour et que si cela n'avait été de la période de questions, le tout aurait été expédié en une soixantaine de minutes, soit de 19 h 30 à 20 h 30. Alors, pourquoi ne pas prévoir une assemblée **régulière** qui durerait un temps **raisonnable** et qui permettrait de faire le tour de toutes les problématiques à traiter dans le mois ? Démocratiquement, cela me semblerait plus rentable et plus **transparent**.

#### Autre sujet délicat...

Autre source de **désenchantement**, pour ne pas dire de **récrimination** : nous apprenons que le budget d'épandage d'abrasif et autre matière avait atteint en février le cap des 158 000 \$. Personnellement, je trouve que c'est payer très, très cher, pour le peu de satisfaction que nous procure la circulation dans les rues de Saint-Hippolyte, du moins cette année. En effet, je fréquente ce magnifique coin de pays depuis trois ans et y habite de façon permanente depuis plus d'un an et j'étais enchanté de la façon dont les routes étaient entretenues. Mais, cette année, c'est déplorable... et surtout avant, je me sentais en sécurité sur nos routes, alors que maintenant...

Bref, quand je fais le bilan des cent premiers jours de cette administration, je ne puis qu'être inquiet pour les 1 360 autres qui restent...

## LETTRES ouvertes

NDLR Le journal s'engage à publier les lettres ouvertes pourvu : qu'elles servent l'intérêt public et non des intérêts particuliers; qu'elles ne contiennent pas de propos haineux ou injurieux, ni de préjugés; qu'elles ne soient pas racistes ou sexistes; qu'elles respectent la vie privée des personnes; qu'elles soient signées. Les textes devront avoir un maximum de 250 mots.

### Au secours !

## Besoin de bénévoles

Toutes les municipalités du Québec ont grand besoin de bénévoles afin d'offrir plus de services à leurs citoyens et de nombreux organismes à but non-lucratif ne peuvent exister sans bénévoles.

Les bénévoles sont une richesse inestimable, et on ne peut s'en passer. Mais les bénévoles vieillissent (comme moi), les bénévoles sont essouffés (comme moi), les organismes et des associations disparaissent par manque de bénévoles. Nous avons besoins DE VOUS pour continuer. Les besoins sont immenses dans tous domaines : la culture, la Maison de la culture, l'exposition Montagne-Art, le Regroupement pour l'environnement, les clubs sociaux, la collecte de sang, les sports, la bibliothèque, Le Sentier, les Clubs plein-air, les Scouts, le Club Optimiste, etc.

Que ce soit comme gestionnaire, comme exécutants, comme aides selon les demandes, ON A BESOIN DE VOUS POUR CONTINUER, POUR

#### SURVIVRE !

Lorsque vous devenez bénévole, vous faites un don d'une partie de vous-même, votre temps, votre énergie, vos compétences et vos sentiments. Vous avez reçu beaucoup de la société, C'EST LE TEMPS DE DONNER, DE PARTAGER.

Vous donnez à votre famille et vos amis, à vos voisins, à votre communauté ! Vous vous procurez un profond sentiment de satisfaction, vous élargissez votre cercle de connaissances et vous apprenez en rendant service !

Je vous encourage à contacter le Service des loisirs et de la culture : Mélissa Paquette 563-2505 (poste 237) ou son courriel : mpaquette@questzones.com afin de créer une banque de données. Donnez votre nom, votre disponibilité, vos intérêts au niveau des conseils d'administration, de membres ou d'aides occasionnels !

Gilles Beauregard  
Bénévole

# et Propos Tournares

JACQUES DALLAIRE



## Le Sentier

Date de tombée :  
le 15 du mois  
4 600 COPIES

Pour toutes les parutions, faites parvenir vos communiqués et votre matériel publicitaire pour le 15 du mois par : courriel, télécopieur, poste, Bonichoix ou à la Quincaillerie des Hauteurs.

Ce journal communautaire est une réalisation d'une équipe de touche-à-tout en constante évolution.

Nous n'avons d'autre but que d'améliorer la qualité de vie à Saint-Hippolyte, en commençant par la nôtre!

Ainsi, administration, rédaction, correction, choix des textes et photographies de ce numéro du Sentier sont l'œuvre de Thérèse Labrosse, Nicole Chauvin, Jean-Pierre Fabien, Michèle Châteauvert, Diane Couët, Pierrette Asselin, Denise Marcoux, André Chérier, Audrey Tawel-Thibert, Jocelyne Cassagnol, Sylvie Laprise, André Marcoux, Jacques Dallaire, Michel Demers, Danielle Gingras, Denise Turmel, Hubert Prenouveau et Jean-Cédric Hamel.

Les textes du bulletin municipal situés au centre du journal et les textes identifiés par le logo de Saint-Hippolyte sont sous l'entière responsabilité de la Municipalité.

To our English citizens, your comments and texts are welcome.

Toute reproduction d'annonces publicitaires paraissant dans Le Sentier et réalisées par les concepteurs publicitaires de ce journal est formellement interdite, que ce soit d'une façon intégrale, partielle ou déguisée.

Journal Le Sentier  
C.P. 135  
Saint-Hippolyte (QC) J8A 3P5  
télécopieur : 450 563-1059  
téléphone : 450 563-1975  
journal.lesentier@videotron.ca

COORDONNATRICE  
Nicole Chauvin 563-1975  
télécopieur 563-1059  
courriel journal.lesentier@videotron.ca

DISTRIBUTION  
Thérèse Labrosse 569-9160

PETITES ANNONCES  
Thérèse Labrosse 569-9160

PUBLICITÉS  
Michèle Châteauvert 563-4104  
Thérèse Labrosse 569-9160

IMPRESSION : RIVE-NORD MÉDIA

Dépôt légal Bibliothèque nationale du Québec, 2<sup>e</sup> trimestre 1983  
Le Sentier reçoit l'appui du ministère de la Culture et des Communications du Québec.

AMECQ

AVDA

AVDA



**MIEUX  
CONSOMMER**

Mieux consommer pour demain, c'est poser des gestes aujourd'hui.

**Économies sur mesure.**

Le Diagnostic résidentiel MIEUX CONSOMMER est une analyse de votre consommation d'énergie selon les caractéristiques de votre résidence et de vos appareils, vos habitudes et le climat local. Obtenez gratuitement des recommandations personnalisées en remplissant le questionnaire à [www.hydroquebec.com/mieuxconsommer](http://www.hydroquebec.com/mieuxconsommer) ou en commandant un exemplaire au 1 800 Énergie.

**ÉnerGuide pour les maisons. Vous comptez rénover ?**

Hydro-Québec offre le double de la subvention accordée par Ressources naturelles Canada aux propriétaires qui souhaitent effectuer des rénovations touchant l'isolation, l'étanchéité, la fenestration et la performance de leurs systèmes électriques de chauffage et de ventilation. 1 866 266-0008



**Thermostats électroniques. Choisissez les économies.**

Procurez-vous des thermostats électroniques. Plus précis, ils éliminent les écarts de température et vous assurent plus de confort, tout en vous faisant économiser jusqu'à 10% sur vos frais de chauffage. Une remise postale pouvant atteindre 130\$ est offerte par Hydro-Québec pour l'achat et l'installation de thermostats électroniques.

**Novoclimat<sup>MC</sup>. Faites le bon choix.**

Hydro-Québec offre une aide financière de 2000\$ aux acheteurs d'une maison neuve Novoclimat certifiée par l'Agence de l'efficacité énergétique du Québec. [www.aee.gouv.qc.ca](http://www.aee.gouv.qc.ca) ou 1 877 727-6655



**Recherchez ce symbole :**



**Les électroménagers ENERGY STAR<sup>®</sup>, des économies garanties!**

Les appareils électroménagers homologués ENERGY STAR sont les plus éconergétiques de leur catégorie sur le marché. Ils consomment de 10% à 50% moins d'énergie en moyenne que les appareils ordinaires.

**Les fluocompacts ENERGY STAR<sup>®</sup>, de brillantes économies!**

Les fluorescents compacts homologués ENERGY STAR consomment jusqu'à 75% moins d'énergie en moyenne que les ampoules ordinaires, et ils durent jusqu'à dix fois plus longtemps.

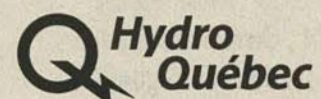
**Minuteries extérieures. Économisez même dehors.**

En reliant le système de filtration de la piscine à une minuterie, vous pouvez économiser jusqu'à 85\$ en un seul été.

Pour contrôler l'éclairage ou les lumières de Noël à l'extérieur ou encore pour actionner le chauffe-moteur de votre véhicule – il n'a besoin de fonctionner que deux heures – une minuterie, c'est l'idéal!

Jusqu'au 31 décembre 2006, Hydro-Québec offre chez les détaillants participants une réduction de 10\$ sur certains modèles de minuterie extérieure. Voir la liste des détaillants dans notre site Internet.

Pour en savoir plus: [www.hydroquebec.com/mieuxconsommer](http://www.hydroquebec.com/mieuxconsommer)





## Cercle de Fermières

Le Cercle de Fermières de Saint-Hippolyte vous invite au Whist militaire qui aura lieu le 29 avril à 19 h. Réservez tôt vos billets.

Louise 224-2315, Denise 224-5217 ou Lise 224-4338. Nos portes ouvertes : tous les lundis de 10 h à 14 h au local de la rue Morin. Prochaine réunion le 13 mars à 19 h 30.

**Information : Louise 224-2315  
Lise 224-4338**



## Âge d'or de Saint-Hippolyte

**Le 4 mars**, souper dansant au Centre Communautaire.

**Le 11 mars**, spectacle du groupe Show au collège Laval à 19 h 30. 40\$ par personne.

**Le 17 mars**, cabane à sucre au Chalet du Ruisseau

**Pour informations : Lucille 563-1683  
ou Jacqueline 432-8634.**

## Le lac Bleu

Une assemblée des propriétaires du lac Bleu se tiendra le dimanche 5 mars 2006, à 13 h 30, au pavillon de la 67<sup>e</sup> Avenue.

Un nouveau conseil de l'Association des propriétaires du lac Bleu sera élu et il y aura discussion et adoption du code de conformité volontaire présenté par la municipalité à l'assemblée du 27 août 2005. Bienvenue à tous !



## Assemblée générale de Montagne Art Invitation à tous

Vous êtes invités à venir à l'assemblée générale de Montagne Art le mardi 7 mars 2006 à 19 h à la Maison de la culture (salle d'exposition) 2259, chemin des Hauteurs (2<sup>e</sup> étage du presbytère)



## Assemblée générale du journal Le Sentier

C'est le samedi 6 mai que se déroulera l'assemblée générale du journal Le Sentier. C'est au Pavillon Roger-Cabana dès 13 h 30. Le conseil d'administration vous attend en grand nombre.



PHOTO ANDRÉ MARCOUX

## Un amour de resto

ANDRÉ MARCOUX

**Le Centre de la petite enfance l'Arche de Pierrot a trouvé une façon originale de fêter la Saint-Valentin. Les enfants invitaient leurs parents à déjeuner avec eux à un amour de resto. Un buffet à volonté était servi et des tables étaient dressées pour la circonstance dans un décor plein de coeurs. Tous les parents se sont prêtés au jeu et ils ont mangé assis à de petites tables, pour être au niveau de leurs hôtes. Qu'est-ce qu'on ne ferait pas pour l'être aimé !**

*du 30 mars au 2 avril 2006*

## Les jours de la jonquille

DENISE TURMEL

### Petite histoire de la jonquille

*C'était en 1957. L'initiative de vendre cette fleur pour la Société canadienne du cancer revient à Fran*

*Shannon, une bénévole de Toronto.*

*Un donateur anonyme fit venir, par avion, 5000 jonquilles, de Victoria, en Colombie-Britannique. La pre-*

*mière année, les bénévoles ont récolté*

*la somme de 1 200 \$. Trois ans plus tard, ils étendirent leur réseau et cela leur rapporta 17 500 \$.*

En 1961, c'est à Montréal qu'on organisa pour la première fois la journée de la jonquille au Québec. Parmi les bénévoles de la première heure, on cite le nom de madame Aline Biron qui continuera cette activité jusqu'à son décès

en 1989. Peu à peu, la journée de la jonquille s'implanta aux quatre coins du Québec. En 15 ans, le nombre de villes passa de 22 à 157 et les revenus quintuplèrent. En 1986, les revenus se chiffraient à 272 000 \$. Et en 2005, ils s'élevaient à 2 millions au Québec et à plus de 7 millions pour l'ensemble du Canada.

### FLEURS DE L'ESPOIR

Cette petite fleur jaune est devenue le symbole de l'espoir pour des milliers de personnes touchées de près ou de loin par le cancer. Plus de 2 000 000 de jonquilles fraîches seront vendues dans près de 2600 points de vente partout dans la province et l'objectif visé grâce aux 12 000 bénévoles est de 2,1 millions de dollars.

### Les objectifs de cette activité

Les sommes recueillies permettront de financer des projets de recherche innovateurs, d'offrir du soutien et de l'information aux personnes

**Un trou d'un coup !**  
Yvon Goulet, du Club de golf Shawbridge et résidant de Saint-Hippolyte, n'avait jamais réussi un trou d'un coup en 40 ans de golf. En vacances à Myrtle Beach, il a réussi deux trous d'un coup en 6 jours, le premier, le 2 février 2006, au Club de golf Héritage sur un par 3 de 147 verges et l'autre le 8 février 2006, au Club de golf Tradition, un par 3 de 175 verges. Toutes nos félicitations !

Jacques Mailbot



Yvon Goulet

touchées par le cancer, de promouvoir de saines habitudes de vie et de mener à bien des activités de défense de l'intérêt public.

En 2005, 37 400 nouveaux cas de cancer ont été diagnostiqués au Québec, et près de la moitié des personnes atteintes en meurent. Le cancer est la première cause de mortalité au Québec. Nous avons, la plupart d'entre nous, un ami, un collègue de travail, un membre de notre famille qui a été atteint de cette maladie ou qui l'est en ce moment.

Acheter une jonquille est une façon de contribuer à la lutte contre le cancer. Faites fleurir l'espoir par ce geste de solidarité.

Si vous disposez de quelques heures, joignez-vous à notre équipe. Nous avons besoin de bénévoles à Saint-Hippolyte. N'hésitez pas à communiquer avec nous au 450-436-2691. Nous vous assignerons une tâche selon vos disponibilités.

**Ensemble, nous sommes plus forts !  
Ensemble, nous gagnerons !**

Jean-Pierre Quesnel

NOTAIRE

Service à domicile disponible  
2274, chemin des Hauteurs  
(en face de l'église)

Saint-Hippolyte

563-4865 • téléc. : 514 365-3917

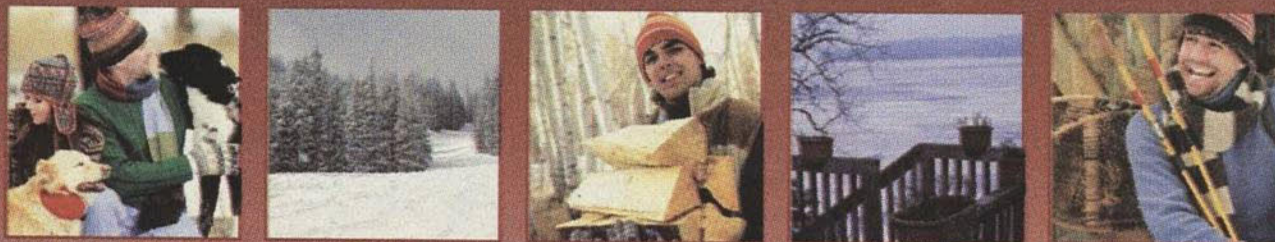
SABLES L.G.

- Carrière
- Pierre concassée
- Sable lavé
- Gravier décoratif

435, ch. de la Carrière  
Saint-Hippolyte

436-8767

LIVRAISON



# En direct de la Communale

Mars 2006

## Le mot de Gilles Rousseau

**NDLR :** Nous reproduisons ici le discours que notre maire, Gilles Rousseau, a prononcé à l'ouverture de la séance ordinaire du conseil du 13 février dernier, notamment pour réagir à la soirée de consultation publique du 30 janvier et aux événements qui ont suivi.

Chers concitoyens, chères concitoyennes,

Déjà trois mois depuis l'élection du 6 novembre 2005. Beaucoup de travail, d'assemblées ordinaires ou extraordinaires, dont celle sur le nouveau budget 2006, à laquelle vous étiez présents nombreux. La plus récente assemblée, celle du 30 janvier dernier, concernait un projet de règlement de zonage dans la zone commerciale C-2-23.

Initialement, cette modification de zonage avait pour but de limiter certains usages à caractère industriel. Dans l'intérêt public, d'autres usages ont été ajoutés aux restrictions envisagées. Par ailleurs, le projet d'une entreprise locale visant à agrandir son site et à regrouper toutes ses installations et sa machinerie à un même endroit a, par le fait même, par un avis de motion, été gelé. C'est d'ailleurs dans l'intérêt public que d'autres usages ont été ajoutés aux restrictions afin d'empêcher toute demande de permis et de mieux structurer un futur projet. Précisons qu'au moment de cette assemblée de consultation, aucune demande de permis n'avait été officiellement déposée.

Lorsque la population a été informée d'un avant-projet, les inquiétudes en rapport à toutes les formes de pollution avec un tel genre d'entreprise ont suscité beaucoup d'appels, de l'ordre de plusieurs dizaines de citoyens mécontents et très inquiets qui voulaient, avec raison, défendre leur territoire. Des rencontres ont eu lieu parfois avec le maire, parfois également avec les conseillers.

Le rôle d'un conseil municipal, en plus de gérer les finances, est aussi de protéger la quiétude des citoyens. À mon point de vue, dans tous les projets, le maire doit avoir une attitude neutre et écouter toutes les parties en cause. Il en fait de même dans les caucus avec ses conseillers. C'est effectivement ce qui est arrivé avec le projet des Excavations Gilles St-Onge inc. D'une part, un entrepreneur promoteur qui veut développer un nouveau site. D'autre part, des citoyens mécontents.

Dans un souci de transparence et de démocratie, le conseil en place n'avait d'autre choix que d'inviter les citoyens à une assemblée de consultation publique, ce qui fut fait le 30 janvier 2006. L'entrepreneur a alors présenté son projet, il faut le dire, très bien structuré cette fois-ci, ce qui a atténué les inquiétudes d'impact environnemental. Les citoyens, représentés par trois ou quatre personnes, sont venus nous faire part de quelques-unes de leurs craintes, mais ils ne semblaient plus s'opposer au projet avec autant de détermination que nous avons pu en percevoir au cours des dernières rencontres.

« Si 500 personnes, ou même seulement une centaine, s'étaient opposées au projet, le dossier aurait été traité différemment », précise Gilles Rousseau.



Gilles Rousseau, maire

À la suite des deux présentations, le conseil n'avait donc qu'à délibérer sur le sujet et à revenir avec une décision qui était à mon point de vue logique, celle de retirer le projet de règlement de zonage.

**Toutefois, je tiens à dire que jamais je ne céderai à toute tentative d'intimidation, quelle qu'elle soit.**

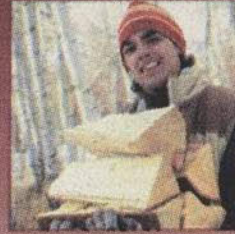
D'abord, plusieurs citoyens m'ont affirmé avoir été intimidés par des regards et des yeux menaçants à l'assemblée de consultation, et qu'ils se sont donc abstenus de prendre la parole. C'est une situation que je ne pourrai tolérer. Ce qui est déplorables dans un tel dossier de démocratie, ce sont les gens qui emploient des méthodes perverses pour imposer leurs vues et leurs règles.

En effet, une énergumène, doublée d'une crapule et triplée d'un criminel, puisqu'il a mis la vie d'autres gens en danger, a lacéré mes pneus. Comme cette voiture ne m'appartient pas et que des jeunes s'en servent régulièrement sur la route, imaginez s'ils avaient eu un accident mettant leurs vies en danger en plus de celle d'autrui. Je ne tolère pas du tout cette façon de faire et une enquête de police est ouverte. Soyez assurés que tout sera fait pour trouver le coupable et les complices, s'il y a lieu.

Ce qui me dérange le plus c'est que, contrairement aux dires de certains entrepreneurs présents, cette finalisation de procédure n'avait pour but que de démontrer de la transparence et de respecter la démocratie afin que chacune des parties puisse venir exprimer son point de vue en assemblée publique. Nous avons été d'accord avec la suggestion d'un citoyen, à savoir que lorsqu'il s'agit d'un projet d'envergure, il nous faudrait aviser parfois d'une façon plus directe les personnes concernées.

Il faut comprendre deux choses : un, la situation était urgente, et deux, nous avons respecté la procédure normale qui consiste à faire paraître un avis dans les journaux. La Municipalité, avec ses budgets limités, ne peut se permettre d'annoncer partout et sous plusieurs formes. Cette assemblée s'est quand même bien terminée et, déjà, plusieurs entrepreneurs perspicaces ont compris que la méthode était démocratique et transparente.

Bien à vous,  
Le maire,  
Gilles Rousseau



Travaux publics



Roland Sylvain

Gilles Vigneault nous l'a si bien chanté: notre pays, ce n'est pas un pays, c'est l'hiver... avec tout ce que cela signifie en termes de danger sur les routes. Durant la saison froide, il convient de redoubler de prudence quand on se déplace en auto. C'est d'autant plus vrai avec les températures hivernales que nous connaissons cette année, qui favorisent la formation de glace sur le réseau routier. Les entrepreneurs en déneigement, présents sur notre territoire et responsables de l'entretien de nos routes depuis plus de 20 ans, s'affairent quotidiennement à maintenir notre réseau routier en état de permettre la circulation routière en toute sécurité, travaillant même 24 heures par jour quand la situation l'exige.

Évidemment, la morphologie de notre territoire rend la tâche complexe: nos routes regorgent de pentes abruptes, de passages étroits et sinueux, d'endroits propices à l'accumulation d'eau sur la chaussée, sans oublier les complications causées par la pluie abondante ou le verglas. Tout cela exige une vigilance de tous les instants, autant chez nos entrepreneurs en déneigement que pour l'ensemble des automobilistes. Rappelons qu'il est sage, pour ces derniers, d'équiper leur véhicule de bons pneus d'hiver pour circuler sur nos routes.

De plus, il faut savoir que la Municipalité cherche à assurer la sécurité sur les routes dans le respect de l'environnement. Ainsi, pour préserver la qualité des nombreux lacs et cours d'eau sur notre territoire, nous utilisons un mélange d'abrasifs ayant une concentration de sel inférieure

Prudence sur les routes...

*Mon pays, c'est l'hiver!*

à 5 %. Les abrasifs servent d'antidérapants et non de fondants. Pour enlever la glace, nous avons donc recours à des moyens mécaniques, lesquels ne sont pas aussi efficaces que les fondants, mais combien plus sains pour notre environnement.

Soulignons aussi que, cette année, dame Nature ne nous fait pas de cadeaux: au 15 février, ses caprices ont nécessité 48 sorties, pour une utilisation totale de 13 500 tonnes d'abrasifs, ce qui représente la moyenne d'utilisation d'une saison hivernale complète.

Nous sommes dans la partie la plus difficile de l'hiver. En effet, il devient de plus en plus ardu d'empiler la neige. Aussi, nous devons compter sur la collaboration de tous: la neige poussée, transportée, déposée ou soufflée sur la rue ou les bordures de rues constitue un obstacle important dans les opérations de déneigement.

La réglementation en vigueur interdit qu'on agisse ainsi, et la Régie de police peut même sévir au besoin.

Enfin, nous vous rappelons que les importantes accumulations de neige rendent très difficiles à repérer des obstacles comme les boîtes à ordures, les boîtes aux lettres, les murets, les haies ou les clôtures. Nous vous recommandons de prendre les mesures nécessaires pour bien baliser ces différents éléments, pour leur éviter de subir de coûteux dommages.

Roland Sylvain,  
responsable des  
travaux publics

Le père Noël au Club Optimiste

Toujours aussi fiable, le bon vieux père Noël était fidèle au rendez-vous que lui avait donné le Club Optimiste, en décembre dernier. La Municipalité de Saint-Hippolyte y était également fort bien représentée, avec la présence du conseiller Guy Delorme (à gauche) et du maire, Gilles Rousseau (au centre). Les enfants ont alors reçu de beaux cadeaux grâce à la contribution du Club Optimiste et de sa présidente, Christiane Raymond. Soulignons que les parents et leurs enfants ont profité d'une promenade en traîneau jusqu'au palais du père Noël.



Relocalisation des activités  
des Excavations Gilles St-Onge

Après l'intervention du conseil municipal hippolytois, qui a tenu à s'assurer que le projet de relocalisation des Excavations Gilles St-Onge ne menacerait pas la quiétude des résidents du voisinage ni la sécurité des automobilistes, les citoyens concernés ont pu s'exprimer sur le sujet, à l'occasion d'une assemblée de consultation publique qui s'est tenue dans la transparence et le respect.

Ainsi, au terme d'une courte allocution du maire, Gilles Rousseau, durant laquelle celui-ci a expliqué l'historique du dossier et l'objectif de la démarche, la présidente des Excavations Gilles St-Onge, Guylaine St-Onge, a résumé les efforts et les investissements effectués par son entreprise en vue de concrétiser ce projet d'envergure, de même que les avantages dont profiteront les Hippolytois, surtout ceux qui résident au lac Connelly Nord. Selon elle, les nouvelles installations de l'entreprise seront plus sécuritaires, plus écologiques, mieux aménagées, en plus de rapporter des revenus de taxes plus intéressants à la Municipalité.

L'intervention de Guylaine St-Onge a été suivie par les explications détaillées de l'architecte ayant conçu le projet, qui a tenu des propos rassurants sur les impacts environnementaux des aménagements. En effet, le projet a mis à contribution les idées d'une panoplie de spécialistes, qui ont proposé des équipements et des techniques de construction d'avant-garde, permettant de réduire au minimum les risques de pollution par le bruit ou les fuites de produits contaminants.

Mieux encore, le projet a été conçu de façon à préserver le plus d'espace vert possible, afin d'isoler les activités courantes de l'entreprise. Même l'emplacement des différents édifices sur le site a été longuement étudié, de manière à utiliser les bâtiments eux-mêmes pour couper le bruit ou la vue des véhicules lourds pour les citoyens habitant dans le secteur.

À la suite de ces explications rassurantes, quelques citoyens ont aussi obtenu des réponses à leurs questions adressées au conseil municipal ou au promoteur. C'est donc dans un climat de transparence et de respect que s'est déroulée la démarche. Devant les améliorations apportées au projet depuis la dernière rencontre, et considérant que les résidents du voisinage, rassurés, ne semblaient plus s'y opposer, le conseil a choisi de retirer son projet de modification du zonage, qui aurait eu pour effet de restreindre considérablement les usages permis dans cette zone commerciale.

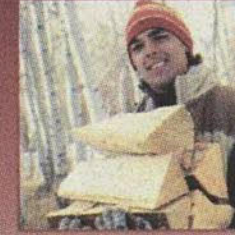
«Je dois féliciter le promoteur qui a fait du beau travail pour bonifier son projet. À titre d'élus responsables, nous devons nous assurer d'entendre tout le monde dans ce dossier, mais aussi de limiter les risques potentiels pour l'environnement et la sécurité publique. Je pense que la présentation faite ce soir a eu le mérite de répondre à la très grande majorité de nos interrogations. Nous devons agir avec prudence, en toute transparence et dans le respect de la démocratie, parce qu'il n'est pas question de commettre la moindre erreur avec un projet d'une telle envergure», a conclu le maire, Gilles Rousseau.

La fête au parc

Le 14 décembre dernier, le directeur du Parc régional de la Rivière-du-Nord, Bob Mailloux, accueillait les maires de la MRC de La Rivière-du-Nord à l'occasion du repas annuel des fêtes. Un



groupe d'une trentaine de résidents du Centre de réadaptation Le Florès et Horizon Soleil ont également profité de cette belle journée. Sur la photo, on aperçoit notamment, de gauche à droite, le maire de Saint-Hippolyte, Gilles Rousseau; le directeur de la MRC de La Rivière-du-Nord, Pierre Godin; le maire de Sainte-Sophie, Yvon Brière; le maire de Prévost, Claude Charbonneau; un résident du Florès; Bob Mailloux (à l'arrière); et le maire de Saint-Colomban, Roland Charbonneau (à l'extrême-droite).



Loisirs  
et environnement



Bruno Laroche

### Collecte des ordures et des matières recyclables

#### Des changements à l'horizon

Dans les prochains jours, les Hippolytois sont invités à faire comme le très célèbre Pôpa du téléroman loufoque La P'tite Vie : surveillez vos vidanges! En effet, en vertu des nouvelles ententes signées par la Municipalité de Saint-Hippolyte, les collectes des ordures ménagères et des matières recyclables subiront quelques changements dès le 1<sup>er</sup> mars.

Ainsi, la collecte des ordures est désormais répartie en trois secteurs, et elle aura lieu les lundis, mardis ou jeudis, selon le cas. Soulignons que les éboueurs passeront désormais une seule fois par semaine sur tout notre territoire, même en été, une situation qui s'explique par la réduction de la quantité d'ordures ménagères recueillies, qui diminue progressivement au profit de la récupération et du compostage. En ce qui concerne la récupération, justement, le territoire hippolytois sera désormais divisé en deux secteurs, où l'on effectuera en alternance la collecte des matières recyclables, le mercredi. Autrement dit, la collecte se fera un mercredi toutes les deux semaines pour chaque Hippolytois : d'abord dans le secteur 1, au nord du chemin des Quatorze-Îles, dès le 1<sup>er</sup> mars; puis dans les secteurs 2 et 3, au sud du chemin des Quatorze-Îles, à compter du 8 mars. La collecte suivante aura ensuite lieu deux semaines plus tard dans chacune de ces deux zones.

Enfin, soulignons qu'à ces deux collectes, celle des ordures ménagères et celle des matières recyclables, s'ajoutent différentes activités de récupération complémentaires: la journée du grand ménage, où l'on récupère au garage municipal les gros rebuts encombrants, qui aura lieu le 8 juillet prochain; la collecte des feuilles à l'automne, qui aura lieu les 20 et 27 octobre, 3 et 10 novembre; sans oublier l'Écocentre de Saint-Hippolyte, également situé au garage municipal, qui sera ouvert le samedi 29 avril, puis deux jours par mois à compter de juin, soit le premier samedi du mois (de 10 h à 17 h) et le 3<sup>e</sup> mercredi du mois (de 14 h à 20 h).

«Avec toutes ces options, nous n'avons plus aucune raison de polluer inutilement en jetant des articles recyclables ou des matières dommageables pour l'environnement. La plupart des objets qui ne vont pas au recyclage sont acceptés à l'Écocentre. Même les feuilles de l'automne n'augmenteront plus sans raison notre volume d'ordures ménagères, puisque nous en ferons du compostage», a souligné le maire, Gilles Rousseau, satisfait des efforts de la Municipalité pour protéger l'environnement. «Il n'en tient qu'à nous, les Hippolytois, d'agir afin d'augmenter encore la quantité de notre recyclage pour le plus grand bien de notre territoire et de toute la planète», a-t-il ajouté.

Précisons que les Hippolytois recevront dans les prochains jours, par la poste, un dépliant décrivant les différentes zones des collectes, de même que quelques rappels concernant les matières acceptées au recyclage. Le dépliant comprendra également un calendrier complet des dates de toutes les collectes, une carte du territoire indiquant le découpage des secteurs, ainsi que les dates de toutes les autres activités particulières associées à la collecte des ordures ou de la récupération.

Soulignons enfin que, dans un souci de mieux gérer les ressources financières, le conseil municipal a obtenu du centre de tri Tricentris une subvention couvrant en totalité le coût d'impression du dépliant, imprimé sur du papier recyclé à 100 %. «C'est l'un des avantages associés à la décision de la Municipalité de devenir membre de Tricentris», a conclu le maire, Gilles Rousseau.



#### De la belle visite!

C'est avec grand plaisir que le nouveau conseil municipal hippolytois a accueilli récemment, à l'hôtel de ville, le député de Bertrand à l'Assemblée nationale, Claude Cousineau. On aperçoit ici le maire, Gilles Rousseau, en train de lui serrer la pince.

#### Bravo à nos cadettes!

Administration



Le conseil municipal hippolytois continue de s'impliquer auprès de la population... À titre d'exemple, la conseillère Louise Lalonde assistait récemment à la remise des diplômes honorifiques aux cadettes

Louise Lalonde de l'air de la région. Parmi elles, deux jeunes filles hippolytoises ont reçu cet honneur. La conseillère Lalonde, au nom de ses collègues du conseil municipal, tient à féliciter nos deux représentantes pour cette distinction!



#### Prochaine assemblée du conseil

#### Bonsoir la visite

L'hiver, c'est un peu comme un visiteur qu'on accueille parfois à la maison: on est content de le voir, on en profite tant qu'il est là, mais on a aussi bien hâte qu'il s'en aille, après un certain temps! L'assemblée de mars du conseil municipal sera en quelque sorte une première occasion de célébrer le départ prochain de l'hiver. Les Hippolytois prendront alors connaissance des principaux dossiers dont s'occupe l'administration municipale, mais aussi des sujets qui préoccupent nos concitoyens. Et c'est gratuit... Ces assemblées publiques ont lieu le deuxième lundi de chaque mois, la prochaine se tenant donc le lundi 13 mars, sur le coup de 19 h 30. Pour y assister, il suffit de se présenter à la Communale. L'édifice est situé au 2253, chemin des Hauteurs (entrez par le stationnement, à l'arrière de l'édifice).

#### Les lundis

- Secteur du lac de l'Achigan
- Le village
- La route 333, au nord du chemin des Quatorze-Îles
- Le chemin du Lac-Morency
- Le lac Fournelle
- Le chemin des Quatorze-Îles, la 217<sup>e</sup> Avenue
- Le secteur du lac en Coeur
- Le lac du Pin-Rouge
- Le lac à l'Ours
- Le lac Adair
- Le chemin des Hauteurs Nord
- Le domaine Montaubois
- Le domaine Cabanac

Voici les journées de collecte des ordures ménagères correspondant à chacun des trois secteurs de la municipalité.

#### Les mardis

- Le lac Connelly (nord et sud)
- Le chemin Kilkenny
- Le lac Bleu
- Les 35<sup>e</sup> et 36<sup>e</sup> Avenues

#### Les jeudis

- Le lac Écho
- La 201<sup>e</sup> Avenue
- La 202<sup>e</sup> Avenue
- La 88<sup>e</sup> Avenue
- La rue de la Montagne
- Le lac Maillé
- Le chemin du Lac-Bertrand
- Le chemin des Buttes
- Le chemin de l'Érablière
- Route 333 au sud du chemin des Quatorze-Îles



## Journée de neige au Festival d'hiver

C'est toute une journée d'activités et de plaisirs que nous réserve le Service des loisirs et de la culture à l'occasion du premier Festival d'hiver à se tenir chez nous depuis des lunes. À la demande du maire et du conseil municipal, Pierre Brisson et son équipe se sont retroussé les manches pour nous proposer une panoplie d'activités divertissantes, basées sur le thème de la neige. Préparée en un temps record, la Journée de neige ne manquera pas de nous en mettre plein la vue! C'est vraiment un rendez-vous à ne pas manquer et, souhaitons-le, une tradition qui s'installera à Saint-Hippolyte pour de nombreuses années! En avant-goût, voici l'horaire des activités prévues.



**Le samedi 4 mars, un rendez-vous à ne pas manquer!**

À lire le mois prochain: le reportage sur le grand succès de la première partie du festival, la Journée de glace du 26 février.

10 h 00 à 16 h 00	Ski de fond et raquette (entrée libre au pavillon Roger-Cabana)
	Jeux gonflables (Tweety et le Colisée romain)
11 h 00 à 14 h 00	Concours de chapeaux individuel (exposition). Maquilleur sur place.
11 h 00 à 13 h 00	Tournoi de hockey dôme (individuel)
11 h 30 à 15 h 30	Traîneaux à chiens
12 h 00 à 16 h 00	Feu de joie
12 h 00 à 14 h 00	Tire sur la neige
12 h 00 à 13 h 00	Course de ski géant (en équipe de six personnes)
12 h 00 à 13 h 00	Dîner aux hot dogs en plein air
13 h 00 à 14 h 30	Concours de sculpture sur neige (en équipe de deux ou plus)
15 h 30	Remise des prix



### Important

L'accès aux activités est gratuit avec le port du macaron vendu au coût de 2 \$.

### Remarque:

Des frais supplémentaires de 5 \$ par personne s'appliqueront pour les promenades de traîneau à chiens. Tous ceux qui participeront aux différents concours et épreuves recevront un coupon de tirage leur donnant la chance de gagner un des prix de participation.

## Les nouveautés à la bibliothèque

Le mois de mars nous annonce le printemps... Enfin, le soleil nous réchauffe après ces mois d'hiver. Les activités d'hiver achèvent, celles du printemps ne sont pas encore commencées, et c'est donc le temps de découvrir les nouveautés de la bibliothèque! Les adultes comme les enfants sont assurés de trouver un livre à leur goût! Voici un aperçu de nos dernières acquisitions.

### Locations

**Bouddha** / Clive Cussler  
**Les chemins des Hautes Plaines** / Robert James Waller  
**Les chevaliers d'Émeraude, vol. 8: Les dieux déchus** / Anne Robillard  
**Company Man** / Joseph Finder  
**Des années folles, vol. 1: Camille** / Lyne Gagnon  
**État d'urgence** / Michael Crichton  
**Le monde de Georgia** / Sue Miller / Cecilia Ahern

### Documentaires

**Californie** / Jamie Jensen  
**Initiation au vitrail** / Eric Ebeling  
**Les enfants-adultes du divorce** / Elizabeth S. Thayer  
**L'ennéagramme** / René de Lassus  
**Le millionnaire automatique** / David Bach  
**New York: 3e édition**  
**Nouvelle Terre** / Eckhart Tolle  
**Les secrets d'Option Canada** / Normand Lester  
**Le sommeil chez l'enfant** / Bonny Reichert  
**Les Vikings: conquérants, commerçants et pirates** / Mark Merrony

### Romans

**La porte de Ptolémée** / Jonathan Stroud

### Le respect de l'environnement à votre bibliothèque

Afin de protéger les livres et de réduire l'utilisation des sacs en plastique, nous offrons en vente un sac en toile au prix de 6\$ (1\$ de profit pour l'achat de livres neufs). Demandez-le à votre prochaine visite!

## Enfants

### Documentaires

**Des céréales** / Michel Chauvet  
**Peindre le monde des fées à l'aquarelle** / David Riché

### Romans

**Danger sur la banquise** / Mary Pope Osborne  
**Dans la gueule des lions** / Mary Pope Osborne  
**Nuit d'angoisse à l'écurie** / Bonnie Bryant  
**Le secret de la pyramide** / Mary Pope Osborne

### Albums

**Bouh!** / Robert Munsch  
**La forêt aux 100 sortilèges** / Jean-Luc Bizien  
**La guerre des avions de papier** / Alain M. Bergeron  
**Ma mère exagère!** / Robert Munsch  
**Mon cerveau a besoin de lunettes** / Annick Vincent  
**Où est Charlie?** / Martin Handford  
**Ouche! La douche!** / Nathalie Ferraris  
**Sophie et le monstre sous le lit** / Don Gillmo  
**Une maison pour rire** / Robert Munsch



### Bandes dessinées

**Bob Morane: Les murailles d'Ananké** / Henri Vernes  
**Mélusine: Farfadets et Korrigans** / Clarke  
**Spirou et Fantasio: QRN sur Bretzelburg** / Franquin

# Petite moto et gros défi sur glace

NICOLE CHAUVIN

C'est devant une foule de 200 personnes qu'une vingtaine de coureurs ont rivalisé d'adresse à la première course de mini-moto sur glace à être organisée à Saint-Hippolyte. L'événement avait lieu le 4 février dernier sur le lac Connelly. Des participants de tous les coins du Québec se sont présentés à la ligne de départ. La série pro a été emportée par monsieur Lafrenière, de Saint-Sauveur, alors que Jimmy Jacques, de la Beauce, dans la catégorie Moto stock, a remporté la victoire.

Parce que la course se déroulait en soirée, les organisateurs avaient mis au point un système

d'éclairage afin d'assurer une bonne visibilité, autant pour les participants que pour les spectateurs.

Les courses de mini-moto sur glace connaissent de plus en plus de popularité auprès des amateurs de sensations fortes. Conçus pour les enfants, ces engins sont maintenant utilisés par les adultes. Ils peuvent atteindre des vitesses de pointe de 80 kilomètres à l'heure.

Certains ajustements seront à faire, notamment au niveau de l'accès au site des compétitions, mais les responsables, Patrick et Maxime Goulet ainsi que Marc-André Gauthier souhaitent répéter l'expérience l'an prochain.



Des participants de tous les coins du Québec.

PHOTO ALEXANDRE POITRAS



Hugo Durocher (or : kata, or : kumité), Maude Paquain (or : kata, or : circuit), Jordani Normandin (or : kata, or : circuit), Naomie Normandin (or : kata, or : kumité), Soleil Anker (bronze : kata, or : circuit), puis leurs deux Sensis : Michel Petit et Lorenzo D'anna.

PHOTO NANCY PETIT

## Nos karatékas à la finale régionale des Jeux du Québec

Le 5 février dernier, à Lachute, se déroulait la Finale régionale Laurentides pour les Jeux du Québec. Le Club de Karaté Saint-Hippolyte s'illustre une fois de plus, grâce à la détermination de ses karatékas, âgés de 6 à 13 ans.

Une compétition demande beaucoup de préparation mentale et physique. La présentation d'un kata devant plusieurs personnes exige beaucoup de concentration, pour ces jeunes qui

sont la relève de demain.

Le karaté, un sport de discipline, de contrôle générale, une estime de soi incomparable et une fierté immuable lorsque la compétition est terminée. « Le but ultime du karaté ne réside pas dans la victoire ou dans la défaite, mais dans la perfection du caractère de ses participants » *Gishin Funakoshi.*



## Héloïse Simoneau

Agent immobilier affilié

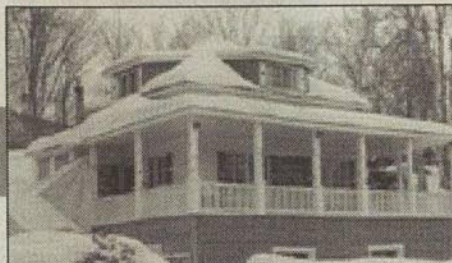
980, chemin des Hauteurs

Saint-Hippolyte • Cell. : 450 602-2938

450 224-0115 ou 866 884-0115 (sans frais)

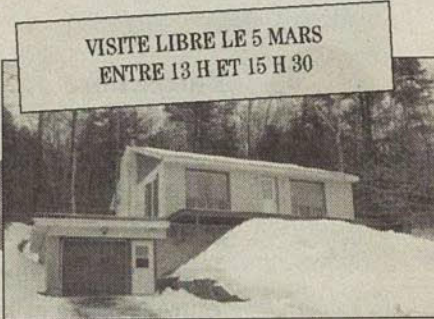


courtier immobilier agréé franchisé indépendant et autonome de Corp. Exit Québec inc.



### GRANDE PROPRIÉTÉ

3 CAC, terrain aménagé de plus de 20 000pc, à 2 pas en marchant des services, galerie neuve entourant la maison, moins de 10 min. de l'autoroute 15. **149,000\$**



VISITE LIBRE LE 5 MARS  
ENTRE 13 H ET 15 H 30

### PROPRIÉTÉ IMPECCABLE

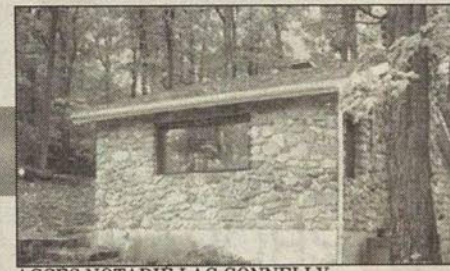
Moins de 15 minutes de l'autoroute, garage int., atelier au s-sol aménagé. Beaucoup de rangement. Grand terrain boisé, 150' de frontage. **144,500\$**



VENDEUR MOTIVÉ

### DUPLEX CENTRE-VILLE SAINT-JEROME

Grand duplex situé près de la prochaine station de train. Garage simple int. Grandes pièces éclairées, à 2 pas du CEGEP. 150' de frontage. **209,900\$**



### ACCES NOTARIÉ LAC CONNELLY

Terrain boisé de plus de 17 000 p.c. avec érables matures Installations septiques etc 2005. Vue sur le lac, foyer en pierres, excellent potentiel pour les amoureux de sports nautiques. **124,900\$**



### TERRAINS PLATS

Beaux grands terrains plats dans un nouveau domaine. À moins de 15 min. de Saint-Jérôme. 33 000 p.c. à 110 000 p.c.. Chemin municipalisé. **FAITES VITE**



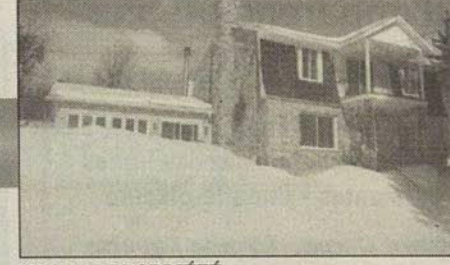
### CONSTRUCTION VICEROY

Grand terrain boisé et privé, garage double intérieur, salon 16 x 16. fenestration abondante, 3 CAC. Accès au lac Connelly. **179,000\$**



### BORD DE L'EAU • LAC DE L'ACHIGAN

100' pieds de façade, terrain aménagé, vue imprenable, grandes pièces, fenêtres abondantes. Vue, patio et trottoir pavé uni. Garage double 4 CAC. **489,000\$**



### GRANDE PROPRIÉTÉ

Grande propriété de 4 CAC, 2 SDB complètes. Terrain de plus de 30 000 p.c. privé par de grands arbres matures. À 2 min. des services. Solarium. **279,000\$**

**BLOC**  
QUÉBÉCOIS



*Monique Guay*

**Monique Guay**

Députée de Rivière-du-Nord  
Leader parlementaire adjointe

Ostéopathie • Thérapie manuelle • Physiothérapie



973-B chemin des Hauteurs

Saint-Hippolyte

224-8271

Maison des Jésuites

175, chemin des Hauteurs

Lafontaine 819 322-1793

Catherine Langevin et son équipe

**GÉRARD LECOURTOIS, HD**  
**HOMÉOPATHE**

Centre de médecine douce L'Éveil  
3040, boul. Labelle (Route 117)  
Prévost

514 774-6342

Membre du S.P.H.Q.

Reçus pour assurances



**Excavation**  
**générale**

563-3897

2423-7190-25

Guyline St-Onge,  
propriétaire

**Installation septique**

981, chemin des Hauteurs  
Saint-Hippolyte



Clinique dentaire Saint-Hippolyte

**DRE France Lafontaine, d.m.d.**  
**Chirurgien-dentiste**

973 A, chemin des Hauteurs, Saint-Hippolyte

tél. : 450 224-8241



**CARON**  
**PROPANE**

**Vente et Installation**  
**d'appareils au gaz**

RÉSIDENTIEL - COMMERCIAL

Foyers • Fournaise •

Raccordement au gaz des lignes  
existantes • Chauffe-piscine

**Gérard Caron, Manon Laporte**  
propriétaires

4006, Chemin Oka, Saint-Joseph-du-Lac

Tél. : 450 491-2888

**FAUNE ET FLORE HIPPOLYTOISES**



## Braver le froid incisif

JEAN-PIERRE FABIEN

*Il y a de cela quelques mois, j'avais accepté de piloter une excursion pour les membres du CORDEM<sup>1</sup>. Mon intention de départ était de leur faire découvrir quelques endroits attrayants de Saint-Hippolyte et de Prévost.*

En cette matinée du dimanche 19 février, le mercure indiquait -21°C. Nous n'étions qu'une poignée d'adeptes à braver ce froid incisif malgré un soleil radieux. Même si les chances n'étaient pas très élevées d'apercevoir plusieurs espèces d'oiseaux, qu'à cela ne tienne, le coup d'envoi était donné!

Nous avons débuté en marchant le long des sentiers de ski de fond situés à proximité de la gare de Prévost. Je voulais absolument leur montrer la vue panoramique des falaises de Prévost. Les branches des arbres feuillus étaient chargées de glace, vestige d'une récente pluie hivernale. Au loin, un Grand Corbeau s'est mis à tourner avec les montagnes en toile de fond. Chacun de nos pas sur la neige durcie était accompagné d'un craquement, d'un crissement. Les Mésanges à tête noire s'affairaient non loin des habitations en entonnant leurs sympathiques vocalises. Puis ce fut au tour d'un Pic chevelu de commencer son tambourinement rapide. Cet oiseau menuisier peut frapper l'écorce des arbres à raison de 25 coups à la seconde. Son proche parent, le Pic mineur, aussi entrevu pendant notre sortie, est le plus petit pic d'Amérique du Nord. Il ne fait que 17 cm. Le tambourinage du Pic mineur est moins fort et rapide que celui du Pic chevelu. On compte environ 17 coups à la seconde pour ce pic qui est aussi le plus répandu au pays.

Tout en scrutant les cimes glacées des arbres de la forêt mixte, nous avons eu le loisir de voir passer plus d'une dizaine de Canards noirs. Nous avons pu remarquer, au fil de l'excursion, que certains ruisseaux n'étaient pas gelés même au milieu de ce temps glacial. Le Canard noir ainsi que le colvert profitaient de cette eau li-



AQUARELLE DE DIANE COUËT

bre pour venir y barboter et s'y nourrir. Au cœur d'un sentier peu fréquenté de Saint-Hippolyte, nous avons vu de près la Sittelle à poitrine blanche et les marques rectangulaires laissées sur les arbres par le Grand Pic, merveilleux hôte de nos forêts matures.

Prendre l'air, converser, échanger et voir de plus près les composantes de notre milieu, voilà en quelque sorte le résultat positif de cette matinée bien remplie.

<sup>1</sup>L'acronyme CORDEM signifie le Club d'ornithologie de la région des Moulins. Ce club regroupe près d'une centaine de membres de la région de Lanaudière et de Laval.

*Explorer l'imaginaire*

## Ghislaine Binette, artiste peintre

à la Maison de la culture de Saint-Hippolyte

**Heures d'ouverture**

Vendredis 10 et 17 mars : de 17 h à 21 h.

Samedis 11 et 18, et dimanches 12 et 19 mars : de 11 h à 17 h.

**Vernissage** : Samedi 11 mars 2006, à 13 h

**Activité culturelle :**

Le samedi 11 mars, lors du vernissage, Ghislaine Binette présentera ses réalisations nées de l'impact indéniable de son voyage à Saint-Jacques-de-Compostelle et de sa créativité débordante. Elle nous entretiendra également de son sac à dos de pèlerine et de son expérience inoubliable.



**Entrée libre**

Maison de la culture  
de Saint-Hippolyte  
2259, chemin des Hauteurs  
Saint-Hippolyte  
2<sup>e</sup> étage du presbytère,  
entre l'église et la Commu-  
nale



## Alain Dagenais Plomberie Inc.

Plomberie - Chauffage - Gaz naturel  
Système de pompage • Vente et réparation

450 563-1112



R.B.Q. 8252-2814-14

**FAMILI-PRIX**

Cosmétiques - Homéopathie  
Vente et location de béquilles

Agence de timbres

- photocopie

- Service de télécopieur SERGE MAILLÉ, PHARMACIEN

65 ans et plus 10 % tous les jours  
(excepté sur spéciaux)

973, ch. des Hauteurs  
Saint-Hippolyte 224-2956

## Les Pionniers du 55<sup>e</sup> groupe de scouts Des conférences bénéfiques



Bientôt, les Pionniers du 55<sup>e</sup> Groupe scouts de Saint-Hippolyte organiseront leur conférence bénéfique,

pour financer leur formation en plongée sous-marine. Les Pionniers sont des scouts plus âgés, des jeunes de 15 à 18 ans, qui sont autonomes financièrement. Le scoutisme leur apprend à assumer plus de responsabilités.

### Ils financent leurs activités

Depuis leur arrivée dans le groupe, les Pionniers sont sans cesse encouragés à trouver eux-mêmes l'argent nécessaire pour réaliser leurs projets. Avec l'argent amassé, ils organisent des activités, comme des sorties dans des sentiers suspendus, ils visitent des grottes et des crevasses, sombres et froides, ils rénovent et retouchent le « shack », qu'ils ont construit. Ils prennent des cours de plongée et vont pratiquer dans d'autres régions, comme en Floride ou en Ontario. Ils font aussi, comme à l'ordinaire, de nombreux camps, soit cinq par année : des camps de survie, des

camps d'hiver, où ils dorment à l'intérieur de « quinzees » ou dans des tentes chauffées. Les 3, 4 et 5 mars, ils vont participer à une compétition de volleyball, à Lévis, avec les pionniers de différents groupes venus des quatre coins du Québec.

### Ils possèdent des connaissances particulières

Les Pionniers possèdent de nombreux talents : faire et défaire des nœuds, s'orienter, survivre en forêt, construire des hamacs et faire de la raquette. Ce sont aussi, pour la plupart, d'excellents chanteurs, qui aiment chanter le soir, autour d'un feu de joie. Pour amasser de l'argent, ils prennent en charge les vestiaires du Club de l'Âge d'or de Prévost, vont ramasser des pommes, déneiger des toitures, organiser des spectacles bénéfiques, ramasser des feuilles, traiter des galeries de maison, etc. Ils sont constamment en train de bouger, ils aiment les farces et leurs réunions sont souvent très longues, faute de contrôle de la part du président du groupe. Mais ils finissent toujours par arriver là où il faut, après une crise de fou rire. Et notre famille est toujours ouverte à de nouvelles idées et à de nouveaux frères d'armes.

*Grive déterminée, alias Maude Clément, secrétaire des Pionniers du 55<sup>e</sup> groupe scouts de Saint-Hippolyte.*

## En mars, on finit l'hiver en beauté



Le dimanche 5 mars, nous avons prévu une sortie de raquette hors piste d'environ 3 km en arrière du lac de l'Achigan. Il s'agit de gravir une montagne sur laquelle nous

avons une vue imprenable sur le lac de l'Achigan. On aimerait en faire une piste de randonnée pédestre ultérieurement. Venez vous rincer l'œil avant tout le monde ! Départ à 9 h du pavillon et apportez votre lunch.

Le samedi 11 mars, il y a une clinique de bivouac au pavillon, sortie de raquette à la pleine lune. On vous expliquera comment monter un feu de camp, s'installer confortablement pour passer la nuit sans tente (bivouac) et monter un quinzees et si le temps le permet un igloo. On commence cela à 13 h au pavillon Roger-Cabana et on va pratiquer en forêt par la suite. Pour les plus aventureux, on peut y passer la nuit, il suffit d'avertir en téléphonant

au numéro donné plus bas. Si vos enfants vous demandent qu'est-ce qu'un quinzi, c'est un sorte de trou dans la neige très confortable.

Le dimanche 19 mars, on fait une dernière sortie en raquette si la température le permet. Départ à 9 heures du pavillon et apportez votre lunch. On devrait aller en hors piste dans un autre petit coin de Saint-Hippolyte.

Et sur ce, je vous souhaite de joyeuses Pâques. Surveillez les prochaines sorties d'été ainsi que l'assemblée générale au mois d'avril.

### Comité des falaises

Il y aura aussi une assemblée générale pour le comité de protection des falaises de Prévost. Ce comité travaille pour la création d'un parc régional qui touchera une partie de Prévost. Cela aura lieu le 23 mars 2006 à 19 h à la gare de Prévost

Pour de plus amples informations sur les sorties ou sur les assemblées générales, appelez au 563-1667 ou par courriel à amarcoux@distributel.net

### sorties du mois de mars

Date	Activités	Niveau	Lieu/heure	Horaire/Lieu	Remarques	Membre/non Membre
5/03	raquette	facile	Saint-Hippolyte	9 h • pavillon RC		Gratuit 5 \$
11/03	atelier de camping sauvage (hiver)	facile ou inter	Saint-Hippolyte	19h • pavillon RC	théorie et pratique	
19/03	raquette	inter	Saint-Hippolyte	9 h • pavillon RC		Gratuit 5 \$

## Inscriptions soccer 2006, le 11 mars au pavillon Roger-Cabana

C'est le samedi 11 mars de 9 h à 12 h au pavillon Roger-Cabana, 2060, chemin des Hauteurs que se tient l'inscription pour le soccer.

### FRAIS D'INSCRIPTION

Enfant d'une même famille :

1<sup>er</sup> enfant 90 \$  
2<sup>e</sup> enfant 70 \$  
3<sup>e</sup> enfant 45 \$

pour les joueurs de 5 à 17 ans

Possibilité de payer en 3 versements (10 mars, 31 mars et 14 avril).

Des frais supplémentaires de 20 \$ seront ajoutés pour chaque inscription effectuée après le 24 mars 2006 (nombre limité d'inscription par catégorie d'âge).

\*Apportez une photo de votre enfant et sa carte d'assurance-maladie. Nous aurons besoin de la

signature d'un parent pour son bordereau d'affiliation.

### IMPORTANT :

«INSCRIVEZ-VOUS MAINTENANT POUR VOUS ASSURER UNE PLACE DANS L'ÉQUIPE»

### Campagne de financement

L'Association de soccer de Saint-Hippolyte lance une vaste campagne de financement au moment des inscriptions. Ainsi, chaque jeune se verra remettre dix (10) tablettes de chocolat (coût unitaire de 2 \$) qu'il devra vendre au cours du mois de mars. Pour ceux qui aiment les défis un concours est rattaché à cette campagne de financement et des prix seront remis aux meilleurs vendeurs. De plus un tirage sera effectué parmi tous les participants à la campagne de vente de chocolat.

## Recherche d'entraîneurs et de bénévoles

L'équipe des entraîneurs et des bénévoles du Club de soccer est présentement en période de recrutement pour la saison 2006. Nous avons besoin de votre aide de mille et une façons, que ce soit comme entraîneur, assistant entraîneur, gérant d'équipe, responsable des téléphones, photographe etc. Votre participation sera des plus précieuses. Le succès de l'été dépend de votre implication. Nous comptons sur vous.

Pour de plus amples informations, nous vous invitons à communiquer avec notre Service des loisirs et de la culture par téléphone au 450 563-2505, poste 231 ou par courrier électronique à pbrisson@questzones.com.



**TORNADO**  
Saint-Hippolyte

**CABANE À SUCRE**

## Au pied de la colline

Réservez-tôt pour Pâques • ouvert jusqu'au 23 avril

999, rue Edmond • PRÉVOST • 450 224-4906

www.aupieddelacolline.com

QUALITÉ-SERVICE-PROPRETÉ

**Message important aux  
travailleurs autonomes, entrepreneurs et particuliers :**

**évitez la COHUE**

**OUVERT  
4 SOIRS**

**HEURES D'OUVERTURE**

**LUNDI AU JEUDI : 8 h À 21 h**

**VENDREDI : 8 h À 17 h**

**Pièces  
en  
inventaire**

**VENEZ CHEZ-NOUS  
et faites affaire avec le propriétaire !**

BFGoodrich

DUNLOP

GOODYEAR

MICHELIN

PIRELLI

DEXA

Pneus Kelly

TOYO

UNIROYAL

YOKOHAMA

**COMPÉTENCE • EXPÉRIENCE • QUALITÉ**

**L'ATELIER**

1010, chemin des Hauteurs

450 **224-8722**

LUNDI AU JEUDI 8 H À 21 H

vendredi 8 H À 17 H



*Yvon*

**LANTHIER**

230, rue de Saint-Jovite  
TREMBLANT

819 **425-3526**



**LES** petites annonces

Tarifs • 5 \$ par mois pour 15 mots et moins  
 • 10 \$ par mois pour un encadré  
 de 20 mots et moins. Le paiement est exigible  
 avant la parution du journal.  
 Thérèse : 569-9160

**Alimentation St-Onge inc.**  
 972, chemin des Hauteurs  
 Saint-Hippolyte  
**Yves St-Onge**  
 Propriétaire




**Christiane Raymond**  
**NOTAIRE**  
 Conseiller juridique

2282, chemin des Hauteurs, bureau 4  
 Saint-Hippolyte (Québec) J8A 3C5  
 450 563-5000 - 514 708-0797  
 Télécopieur : 450 563-5713



**Ginette Gilbert**  
 2274 A, chemin des Hauteurs  
 Saint-Hippolyte  
 450 563-11AC



**PROMUTUEL**  
 DEUX-MONTAGNES  
 L'OFFRE GLOBALE  
 Automobile • habitation • entreprise • cautionnement  
**Sylvie Labrosse**  
 3044, boul. Dagenais O., Fabreville, Laval (QC) H7P 1T6  
 Tél. : 450 624-1119 • 1 877 842-3303  
 • Téléc. : 450 622-2273  
 Courriel : sylvie.labrosse@promutuel.ca

**BEAUDRY & JARRY**  
**Arpenteurs géomètres**

2274, chemin des Hauteurs  
 Saint-Hippolyte  
 450 563-5192  
 télécopieur 450 229-7045

elle et lui

**Coiffure Nordic** Esthétique Orchidée  
 coiffure esthétique  
 bronzage massage

Forfaits « Journées-beauté » disponibles

1412, chemin des Hauteurs, Saint-Hippolyte  
 224-4818



**Sutton**

groupe sutton - laurentides inc. courtier immobilier agréé

**Nicole Boucher**

Bureau à Saint-Hippolyte (face à l'église)

450 563-3737



**Au cœur du village**

Jolie propriété. Cachet, boiseries, foyer de pierres au salon, comb / lente, salle familiale au rez-de-chaussée. Belle fenestration. Grand patio. Vue sur les montagnes. Sentiers face à la maison. À deux pas des activités, épicerie, école... MLS 1170060  
**144 900 \$**



**Bord du lac Bleu**

100 pieds bord de l'eau, lac navigable, terrain paysagé, arbres matures, fenestration abondante, solarium de Paris, 2 comb. lente, s/sol fini, 2 c.c., 1 sdb + 1s d'eau, grande galerie tout autour, garage double. MLS 1141741  
**269 000 \$** MLS 1141741



**Sainte-Anne-des-Plaines**

Jolie propriété, aire ouverte, belle fenestration, sous-sol fini, combustion lente. Terrain clôturé, piscine hors-terre, cabanon. Forêt à l'arrière. MLS 1164460  
**164 000 \$**



**Cachet, Boiseries**

Cottage, fenestration abondante, hauts plafonds, superbes planchers de lattes 3 CAC porte française, très belle salle de séjour, retiré de la route. Terrain de 32 292 pc avec arbres matures.  
**MLS # 1095564 139 000 \$**



**Accès au Lac Maillé**

Jolie propriété de 2 CAC., foyer. Porte patio dans CCP. Beau terrain de 14 628 pc très privé à l'arrière. Arbres matures. Secteur tranquille à 5 min. de Saint-Jérôme. MLS 1161112 **85 000 \$**



**Style autrichien**

Grand chic, impeccable et de toute beauté. Décoration professionnelle, 2 niveaux, planchers ardoise et bois. Poutres apparentes, 3 sdb, 4 CAC, 9 pièces. Ateliers au niveau du sol, garage, piscine creusée, haie, très privé. Magnifique patio. Vue sur les montagnes 34 000 pc. MLS 782050  
**339 000 \$**



**Secteur de choix**

Très belle propriété impeccable. Style, cachet et boiseries. Belle fenestration, plafond cathédrale, 2 CAC, 2 sdb, sous-sol fini. Magnifique aménagement paysagé, terrasse, spa. **194 000 \$** MLS 1127794



**TERRAINS**

**Grand terrain à Sainte-Adèle**

Beau grand terrain de 153 000pc avec petit lac artificiel de 100 x 300 appr.. À 2 km du village environ. MLS 1178324  
**229 000\$**



**Accès au lac de l'Achigan**

Superbe et vaste propriété 3 cac + 2 1/2. Grande cuisine, foyer au salon, planchers de bois, belle fenestration, sauna, véranda 3 saisons, sous-sol fini, chambre froide, atelier. **425 000 \$** MLS 1132294

**Terrain Accès au lac de l'Achigan.**

**31 000 p.c.**  
**Vue superbe**  
**Prêt à construire**  
**35 000 \$**

**MATÉRIO**  
 La destination incontournable!

**PAIE LA**  
**TPS**  
**POUR VOUS**

**Samedi et dimanche**  
**les 11 et 12 mars 2006**

sur tous vos achats de couvre-planchers  
 • BOIS FRANC • FLOTTANT • CÉRAMIQUE  
 (Marchandise en magasin seulement)

**SAINT-JÉRÔME**  
 2159, boul. Labelle (Secteur Lafontaine)  
 450.438.3577

**TERREBONNE**  
 7700, boul. Laurier (Secteur La Plaine)  
 450.478.7557



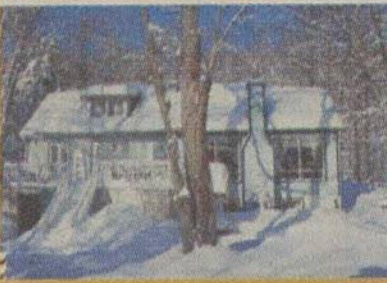
2002  
Distinction accordée  
aux agents dans la  
tranche SUPÉRIEURE  
de 6 à 10%  
de l'ensemble



2003-2004  
Distinction accordée  
AU PREMIER  
5% de tous les  
agents  
immobiliers,  
secteur résidentiel  
du Québec

1

**Bord de l'eau • LAC ÉCHO**



Chaleureuse propriété, charme d'autrefois. Murs, plafonds, planchers en lattes de bois. Combustion lente au salon. Orientation sud-ouest. Terrain plat. À 2 min. de tous les services. (1170410)

369 000 \$

2

**SAINT-HIPPOLYTE**



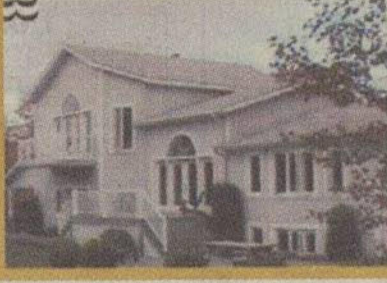
TERRAIN DE 9.1 ACRES

Solide plain pied (1994). 2 + 1 CAC, aires ouvertes, sous-sol fini avec comb. lente. Garage adjacent. Terrain de 9.1 acres, privé. À 10 minutes de Saint-Jérôme. (1178427)

249 000 \$

3

**ACCÈS NOTARIÉ LAC CONNELLY**



Propriété clé en main ! Vue panoramique, vastes pièces, 3+1 CAC, 3 s/bains. Terrain paysagé. Garage double. Orientation sud. Occupation rapide. (1178372)

379 000 \$

4

**ACCÈS • LAC ST-ONGE**



Situé en face du lac. Vue. Planchers en chêne et céramique. 3 CAC, 2 comb. lente, sous-sol fini (bigénération avec entrée privée) Ruisseau sur le terrain de 84,137 p.c. (1170387)

249 000 \$

5

**ACCÈS NOTARIÉ LAC CONNELLY**



VISITE VIRTUELLE

Superbe propriété 2003. Plafond au R.D.C. de 9' de hauteur. 3 CAC, 2 SDB. Planchers b/ franc et céramique. (Sous-sol et garage double, chauffage radiant pr. planchers). Vastes pièces. Terrain : 38 673 p.c. (bois, privé) (1169452)

389 000 \$

6

**AUX ABORDS DU LAC ÉCHO**



VUE

Propriété clé en main ! En face du lac Écho. Terrain de 29,550 pi<sup>2</sup> dont 6,207 p.c. avec 211 pi. sur le bord de l'eau. Orientation sud-ouest. Garage. Vue panoramique. Intergénération (1155906)

299 000 \$

7

**ACCÈS NOTARIÉ • LAC MORENCY**



Propriété clé en main, en face du lac avec vue et accès à 300 pi. Int. et ext. entièrement rénové. Comb. lente. 2 CAC. Remise. À 1/2 km du village (1151344)

129 900 \$

8

**SAINT-HIPPOLYTE • secteur LAC AUBRISSON**



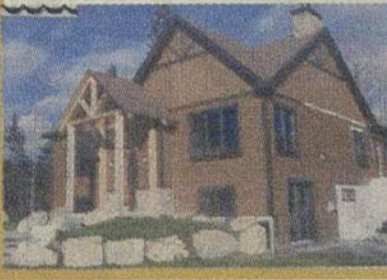
Cottage 2001. Terrain de 134,893 p.c.. Zoné «FERMETTE», très privé. Piscine creusée, bien aménagée. Garage. La campagne à 2 pas de la ville. Grand potentiel ! (1148310)

299 000 \$

ZONE FERMETTE • PISCINE CREUSÉE

9

**ACCÈS NOTARIÉ • LAC DE L'ACHIGAN**



Superbe propriété. Grand terrain privé, à l'entrée du lac, vue. 3 CAC, 3 S/de bans, 2 foyers. Cachet campagnard (boiseries). Poss. embarcation au quai. (1150861)

349 000 \$

10

**BORD DU LAC DE L'ACHIGAN**



Magnifique cottage. Aménagement int/ext. fonctionnels, décoration chaleureuse. Ensoleillement toute la journée. Garage, Terrain plat. Piscine creusée. Vue sur le lac et montagnes. (1144543)

629 000 \$

VISITE VIRTUELLE

11

**SAINT-HIPPOLYTE**



ACCÈS

Solide cottage (1980) 3 CAC +1 CAC, 2s/bains. Foyer/salon, aires ouvertes. Très beau paysagement. Possibilité d'embarcation au quai. Plage de sable. Libre immédiatement. (1117156)

234 500 \$

LIBRE IMMÉDIATEMENT

12

**DANS LE VILLAGE DE SAINT-HIPPOLYTE**



VISITE VIRTUELLE

Maison canadienne sise sur un terrain de 280,597 p.c. (6.45 acres) 3 CAC. Intérieur convivial, poutres apparentes, boiseries, planchers en lattes de bois, ardoises. Garage double, piscine hors-terre, patio. Zoné commercial (1109447)

284 500 \$

13

**SAINT-HIPPOLYTE**



OCCUPATION IMMÉDIATE

Plain-pied sur grand terrain très bien aménagé. 2 + 1 CAC. S/sol pleine grandeur avec comb. lente. Garage double. Piscine HT et patio. À deux minutes du village. (1161852)

184 500 \$

14

**BORD DE L'EAU • LAC EN COEUR • SAINT-HIPPOLYTE**



HAVRE DE PAIX

Beau grand cottage chaleureux, rénovation 1981. Foyer en pierres au salon. Poêle/bois dans s/manger. 4 + 1 CAC, 2 S/bains. Terrain privé, boisé, 41,382 p.c. (1100073)

299 000 \$

15

**97' BORD LAC CONNELLY**



VISITE VIRTUELLE • VENDEUR MOTIVÉ !

Résidence en pierre (1991), grands espaces bien éclairés et fonctionnels, 4 CAC, 3 SDB, bureau, SFM avec foyer, splendide vue. (704158)

349 000 \$

16

**ACCÈS NOTARIÉ • LAC DE L'ACHIGAN**



Chaleureuse propriété de style suisse sur 4 étages, quai, plage, 3 comb. lente, toit cathédrale, vue superbe sur le lac. (1108483)

249 000 \$

17

**ACCÈS NOTARIÉ • LAC DE L'ACHIGAN**



Grand terrain de 78,880 p.c. avec accès au lac, à proximité. Chalet 3 saisons. Tranquillité assurée ! (1116079)

84 000 \$

18

**SAINT-HIPPOLYTE**



2 BUNGALOWS POUR LE PRIX D'UN

Bungalow en bonne condition. Foyer au salon. Sous-sol fini. Sur le même terrain il y a un 2e bungalow avec comb. lente ou sous-sol. Les 2 bungalows loués jusqu'en juin 2006. Bon achat pour intergénération ou investissement, revenu/an 14 500\$. (1117557)

159 000 \$

**ROYAL LEPAGE VILLAGE NGC**

COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ FRANCHISÉ INDÉPENDANT ET AUTONOME DE ROYAL LEPAGE VILLAGE

2282, chemin des Hauteurs, Saint-Hippolyte (Qc) J8A 3C5

Tél. : 450 563-5559 • www.carmendion.com

**ROYAL LEPAGE**

**ROYAL LEPAGE**